

ПРАВИЛА

системы Rowery Miejskie w Pszczynie oraz Gminie Goczałkowice-Zdrój

[Вступает в силу с 9 мая 2020 г.]

I. Общие положения.

1. Данные Правила определяют принципы и условия пользования системой Rowery Miejskie w Pszczynie oraz Gminie Goczałkowice-Zdrój, также называемой SRM (далее по тексту — SRM), запущенной в г. Pszczyna и муниципалитета Goczałkowice – Zdrój.
2. Правила SRM вместе с Политикой конфиденциальности бесплатно доступны на интернет-сайт www.pszczynskirower.pl, где можно ознакомиться с их содержанием, скачать, воспроизвести и сохранить. Этот документ можно получить в офисе Nextbike Polska S.A., с местонахождением в Warszawie, являющейся оператором SRM.
3. Контакт:
Nextbike Polska S.A.
ул. Przasnyska 6b
01 – 756 Warszawa
e-mail: bok@pszczynskirower.pl; goczalkowice@pszczynskirower.pl
тел.: 32 630 62 55
4. Системы Nextbike совместимы, т.е. основание учётной записи в одной из систем дает возможность пользоваться прокатом велосипедов в других городах, если Правилами данной системы не предусмотрено иное. Текущий список городов, в которых функционируют системы Nextbike, находится по адресу: <https://nextbike.pl/o-nextbike/>

II. Определения.

1. **Мобильное Приложение Nextbike** — мобильное приложение, позволяющее пользоваться Системой SRM. Мобильное приложение можно использовать на отвечающих техническим требованиям устройствах типа смартфон, с текущей системой Android, iOS, позволяющие загружать Мобильное Приложение из Интернет-магазина. Приложение доступно для бесплатного скачивания в магазинах Google Play и Apple AppStore, а условием загрузки и его использования является постоянный доступ к Интернету и регистрация Учетной записи Клиента в Системе SRM.
2. **Адаптер** — элемент, закрепленный на вилке переднего колеса Велосипеда SRM, соединяющий Велосипед с Электрозамком.
1. **Обслуживание клиентов/БОК** – услуга, запущенная Оператором для обеспечения контакта с Оператором:
горячая линия доступна 24 часа в сутки по тел. 32 630 62 55
e-mail: bok@pszczynskirower.pl; goczalkowice@pszczynskirower.pl
Информация о функционировании БОК размещается на интернет-сайте www.pszczynskirower.pl
3. **Блокировка Учетной записи** — превентивная мера, лишаящая возможности пользования системой SRM, которой может воспользоваться Оператор в случае нарушения Клиентом положений настоящих Правил, в частности, нарушения, которые причиняют ущерб имуществу Оператора.
4. **Промо-ваучер** — предлагаемый Оператором Ваучер, который предоставляет возможность пополнить Счет Клиента. Сумма Ваучера и его предназначение устанавливаются Оператором и возврату не подлежит. Средства с Ваучеров используются в первую очередь, потом средства, уплаченные Клиентом.

5. **Прейскурант и Таблица дополнительных оплат** — прейскурант услуг и оплат в SRM, являющихся неотъемлемой частью Договора. Прейскурант и Таблица дополнительных оплат являются Приложением №1 к данным Правилам доступным на Веб-сайте и в Мобильном Приложении Nextbike.
6. **Продолжительность проката** — время, отсчитываемое с момента Проката (разблокировки Электрозамок с сопутствующим звуковым сигналом) до момента Возврата Велосипеда, поставив его в Электрозамок и блокировки Велосипеда. При отсутствии свободных Электрозамков, закрепите велосипед с помощью кодового замка к стойке или другому правильно закрепленному Велосипеду, расположенному на станции SRM. После блокировки кодового замка следует завершить Прокат на Терминале, в Мобильном приложении или связавшись с BOK. Само прикрепление Велосипеда не равнозначно его Возврату.
7. **Электрозамок** — механизм, освобождающий/блокирующий Велосипед SRM в док-станции. Электрозамок является неотъемлемой частью стойки на Станции для Велосипедов SRM. Его автоматическое закрытие и блокировка Велосипеда в нем связана со звуковым сигналом.
8. **Идентификатор Клиента** — индивидуальный номер, присвоенный каждому Клиенту, отвечающий номеру мобильного телефона, указанного во время регистрации и 6 цифровой номер ПИН. Идентификатором также может быть любая бесконтактная карта RFID. Детали регистрации и идентификаторов Клиента описаны в Разделе VI. Регистрация.
9. **Клиент/Пользователь** — физическое лицо, участник Системы SRM, который принял Правила и зарегистрировался в Системе SRM, путем подписания Договора с Оператора.
10. **Учетная запись Клиента/Счет** — персональная учетная запись Клиента, созданная во время регистрации для пользования Системой SRM, а также взимания оплат согласно Приложению №1 к Правилам. Клиент может подключить совместимые карты и мобильные устройства к своей Учетной записи в Системе SRM в соответствии со стандартом RFID, что улучшит процесс Проката Велосипеда.
11. **Стоимость ремонта** — стоимость рассчитанная Оператором в связи с повреждением Велосипеда, на основе Приложение № 2 к данным Правилам.
12. **Сумма пополнения** — сумма в размере минимум 1 зл, внесенная в качестве пополнения Проката на Счет Клиента.
13. **Минимальный баланс Счета** — минимальный баланс на Счету, который должен иметь, чтобы иметь возможность осуществить Прокат Велосипеда.
14. **Несанкционированный проезд** — следует понимать использование велосипеда без зарегистрированного на Счете Клиента взять напрокат велосипед.
15. **Оператор** — компания Nextbike Polska S.A., предоставляющая услугу, связанную с обслуживанием SRM, с местопребыванием ул. Pszasnyska 6b, 01-756 Warszawa, внесенная в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра, который ведет Районный суд для г. ст. Варшавы в Варшаве, XII Экономический отдел Государственного судебного реестра под номером KPC 0000646950, REGON 021336152, ИНН 8951981007.
16. **Первоначальный взнос** — сумма, внесенная Клиентом, при регистрации в SRM. Размер первоначального взноса указан в Приложении №1. Эта сумма будет зачислена в оплату за прокат.
17. **Политика конфиденциальности** — отдельный от Правил документ, в котором указаны условия обработки Оператором персональных данных Клиента. Политика конфиденциальности доступна по адресу www.pszczynskirower.pl/polityka-prywatnosci/.
18. **Объяснительная процедура** — юридические и фактические действия, принятые Оператором для определения обстоятельств и происшествий, возникших в связи с использованием Велосипедов, в частности, связанных с нарушением Правил, ДТП, столкновениями или повреждением имущества Оператора.

19. **Правила** – данные Правила определяют основы и условия пользования SRM, особенно сферу обязанностей и ответственность лиц, пользующихся возможностью проката Велосипедов в Системе SRM.
20. **Стандартный велосипед** – базовый тип велосипеда, доступный в SRM Оператором. Велосипед предназначен для использования одним человеком в возрасте 13 лет и ростом не менее 150 см. Велосипед имеет колеса размером 26-дюйма, его грузоподъемность составляет до 120 кг. Он оснащен корзиной, для которой масса багажа не может превышать 5 кг.
21. **Сервис SRM** – осуществляемая Оператором деятельность, связанная с эксплуатацией, ремонтом и техническим обслуживанием Системы SRM.
22. **Станция SRM** – место Проката и Возврата Велосипедов SRM Клиентами в велосипедные стойки, обозначенные на Терминале символом Системы SRM. Информация о местонахождении станции находится на Веб-сайте и в Мобильном Приложении.
23. **Зона пользования** – административные границы города Pszczyna i Gminy Goczałkowice Zdrój. Для стандартных велосипедов Оператор расширяет Зону использования до административных границ городов, перечисленных на веб-сайте <https://nextbike.pl/lista-miast-kompatybilnych-w-ramach-porozumienia-z-gornoslasko-zaglebiowska-metropolia-gzm> и позволяет перемещаться между ними.
24. **Веб-сайт** – запущенный Оператором Веб-сайт www.konstancinskirower.pl содержащий необходимые данные для начала и дальнейшего пользования Системой SRM.
25. **Система Rowerów Miejskich/SRM** – запущенная Оператором Система Проката Велосипедов, охватывающих, в частности, Велосипеды, техническую инфраструктуру, программное обеспечение и оборудование, предоставляющее возможность Проката и Возврата велосипедов.
26. **Terminal – Терминал** — устройство, предназначенное, в частности, для: регистрации Клиентов в Системе SRM, Проката и Возврата велосипедов, dokonania płatności kartą płatniczą.
27. **Договор** – Договор Клиента с Оператором, определяющий взаимные права и обязанности, изложенные в данных Правилах. Признано, что Договор, охватывающий содержание положений Правил, считается заключенным автоматически в момент регистрации Клиента в SRM и при условии предоставления Клиентом заявления о принятии Правил, указания во время регистрации персональных данных и внесения Первоначального взноса. Администратором персональных данных является Nextbike Polska S.A.
28. **Прокат Велосипеда/Прокат** — разблокирование Велосипеда с помощью Идентификатора Клиента или любым другим путем, описанным в пункте VI.5 с целью осуществления поездки. Процесс Проката подробно описан в пункте VII. Правил.
29. **Кодовый замок / веложажим** — дополнительный трос, используемый для крепления Велосипеда. Является оснащением каждого Велосипеда.
30. **Возврат Велосипеда / Возврат** — возврат Велосипеда на любую Станцию SRM, используя Адаптер к Электрозамку. Процесс возврата определяется в пункте IX Правил. Само закрепление самого велосипеда не означает Возврат. Для стандартных велосипедов Оператор допускает возможность Возврата Стандартного велосипеда на станциях в пределах административных границ городов, указанных на веб-сайте [nie <https://nextbike.pl/lista-miast-kompatybilnych-w-ramach-porozumienia-z-gornoslasko-zaglebiowska-metropolia-gzm>.](https://nextbike.pl/lista-miast-kompatybilnych-w-ramach-porozumienia-z-gornoslasko-zaglebiowska-metropolia-gzm)

III. Общие принципы пользования SRM.

1. Клиент может зарегистрировать один аккаунт в Systemie Rowerów Miejskich.
2. Условием пользования Системой SRM является указание Клиентом: необходимых при регистрации персональных данных, принятие условий, указанных в данных Правилах, внесение начальной оплаты. Кроме того, условием пользования SRM является поддержание

минимальной суммы Счета пополнения Клиента на момент каждого проката в размере минимум 10 зл. (прописью: десять злотых).

3. Лица, достигшие 13-летнего возраста, но не достигшие 18 лет (далее по тексту — несовершеннолетние), могут пользоваться SRM с согласия своего родителя или законного опекуна. Родитель или законный опекун несет ответственность за любой возможный ущерб, возникший в частности, из-за невыполнения или ненадлежащего исполнения Договора, а также обязуется покрыть текущие обязательства, указанные Приложении №1 и в Приложении №2. Требуется, чтобы согласие как минимум одного родителя или законного опекуна на использование Учетной записи несовершеннолетним было отправлено Оператору:

- a. в форме скана письма по электронной почте на адрес: bok@pszczyńskiower.pl; goczalkowice@pszczyńskiower.pl
- b. заказным письмом на адрес Оператора,
- c. подано лично в офисе Оператора,

Согласие должно содержать:

- a. Номер телефона несовершеннолетнего, на который зарегистрирована Учетная запись,
- b. имя и фамилию родителя или законного опекуна,
- c. Согласие на использование системы SRM несовершеннолетним,
- d. Имя и фамилию несовершеннолетнего,
- e. дату рождения несовершеннолетнего,
- f. Личную подпись родителя или законного опекуна,
- g. Дату и место выдачи согласия.

Образец согласия доступен на веб-сайт www.pszczyńskiower.pl

4. Несовершеннолетние в возрасте до 13 лет могут пользоваться велосипедами только под присмотром взрослых.
5. Одновременно Клиент может взять напрокат до четырех велосипедов.
6. Пользование взятым Напрокат Велосипедом разрешается в Зоне пользования с учетом пункта VII.9 Правил.
7. Использование Велосипедов Системы SRM может осуществляться исключительно в некоммерческих целях, под угрозой начисления за дополнительную плату в соответствии с Приложением № 1.
8. Стороны Договора обязаны сообщать друг другу о любых изменениях адресов или других данных, идентифицирующих стороны, предоставленные во время регистрации в системе.

IV. Ответственность / Обязательство.

1. Оператор предоставляет услуги, связанные с функционированием системы SRM, и отвечает за ее надлежащее функционирование.
2. Оператор не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб и упущенные выгоды в результате ненадлежащего исполнения клиентом Соглашения или за любые другие убытки, за которые несет ответственность Пользователь, за исключением убытков, причиненных Оператором по замыслу.
3. Клиент обязуется соблюдать условия Правил, в частности вносить согласованный сбор и использовать велосипед в соответствии с правилами, изложенными в Правилах.
4. Клиент несет ответственность за использование Велосипеда в соответствии с его назначением и условиями Правил и законов. В случае несоблюдения условий, записанных в Правилах, Оператор имеет право заблокировать Учетную запись Клиента и/или взимать плату в соответствии с Приложением № 1. Подробные условия Блокировки Учетной записи описаны в разделе XI. настоящих Правил.

5. Клиент несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением Правил. Клиент может быть выставлен счет за ремонт, так и возникших убытков, в том числе за счет восстановления Велосипеда, указанного в Приложении № 1 Прайс-лист и Таблица дополнительных Сборов, а также в Приложении № 2 Стоимость Ремонта и восстановления Велосипеда в Системе SRM. За выполнение необходимых ремонтных работ, Оператор выставляет Заказчику счет или счет-фактуру НДС.
6. Клиент несет полную ответственность и обязуется покрыть все штрафы, сборы и т. д., а, налагаемых на Клиента при использовании Велосипеда и возникших по его вине. Клиент не несет, а ответственность за штрафы, сборы и т. д., которые были на него наложены, а возникают по вине Оператора.
7. Велосипед является дополнением к общественному транспорту. Не используйте Велосипедов SRM для горных походов, прыжков, каскадерских трюков, нельзя преследовать и использовать Велосипед для того, чтобы тянуть или толкать что-либо. Доставка багажа, разрешено только в предназначенной для этого корзине, нельзя ничего вешать на ремне или других элементах Велосипеда.
8. Запрещено использование Велосипедов SRM лица, находящиеся под воздействием алкоголя или других наркотических средств, психотропных веществ или агентов по смыслу законодательства о противодействии наркомании.
9. Запрещается перевозки Велосипедов SRM автомобилями и другими транспортными средствами, принадлежащими частным лицам. Запрет не касается общественного транспорта, если правила перевозки допускает такую возможность.
10. Запрещается использовать безопасности, являющихся элементом Системы SRM для иммобилизации Велосипеда. Оператор оставляет за собой право удалить неуместные безопасности, используемых Клиентом под страхом начисления платы в соответствии с Приложением № 1.
11. Клиент несет ответственность за велосипед с момента аренды до возвращения.
12. В случае не возврата Велосипеда по какой-либо причине, в том числе в случае его кражи или потери, Клиент должен будет оплатить сумму, равную стоимости Велосипеда, согласно Приложению № 1, за каждый утерянный Велосипед.
13. Клиент обязуется вернуть Велосипед в таком же состоянии как и в момент Проката. В частности, Заказчик обязан предпринять действия с целью предотвращения загрязнения и повреждения, кроме стандартного использования, а также краже прокатного Велосипеда.
14. В случае кражи велосипеда, сделанного во время аренды, Клиент обязан уведомить ВОК сразу после того, как событие было замечено.
15. В случае неправильного Возврата Велосипеда по вине Клиента, Клиент возмещает стоимость его дальнейшего Проката и несет ответственность за возможную кражу и повреждения. В случае возникновения сложностей с Возвратом Велосипеда, Клиент обязан, стоя на велосипеде, обратиться в ВОК.

V. Оплаты.

1. Тарифы в Системе SRM взимается согласно ставок, указанных в Приложении № 1 прайс-листе и Таблице Дополнительных Сборов, доступных на Сайте, в Мобильном Приложении Nextbike и в ВОК. Основанием для начисления оплаты за использование Велосипеда Время Проката.

Оплата за Велосипеды стандартные начисляются по. ставок, указанных в Приложении № 1 к Регламенту, прайс-листе и Таблице Дополнительных Сборов, функционирующих в Системе, к которой Велосипед принадлежит стандартный.

2. Оплата услуг и продуктов, предлагаемых в рамках SRM, может производиться:

- a. с помощью платежных карт,

- b. через онлайн-платежи, доступные после входа на веб-сайт в Счет клиента,
 - c. путем печати депозита, сделанного в почтовом отделении или банке, полученного от поставщика платежей. Печать доступна после входа на веб-сайт для учетной записи клиента,
 - d. через авторизация Оператора Системы SRM плату с вашей кредитной или дебетовой карты Клиента всеми paliczonymi расходы, в том числе и суммы, причитающихся в связи с каждым выдвинутым, чем арендовать, плата за повреждения, кражи или утери Велосипеда/Велосипедов.
3. Информация о платежной карте обрабатывается сторонним поставщиком услуг и не хранится или не доступна.
 4. Все платежи производятся на счет Оператора.
 5. По желанию клиента Оператор предоставит Клиенту счет-фактуру с НДС. Для этого Клиент свяжется с Оператором в электронном виде на адрес электронной почты Оператора, чтобы указать данные, необходимые для выдачи счета-фактуры по НДС.
 6. В случае, если начисленная плата за аренду превышает имеющиеся денежные средства, Клиент обязан пополнить свой Счет минимум до уровня равного 0 рублей в течение 7 рабочих дней. В случае не погашения задолженности, Оператор оставляет за собой право принять соответствующие юридические меры против Клиента, с целью взыскания оплаты на основании Договора, что приводит к блокировке Счета до момента оплаты задолженности. Оператор имеет право начислять законные проценты за задержку от просроченной суммы со дня срока оплаты до дня фактического осуществления платежа в полном размере.
 7. В случае залегания Клиентов с дебиторской задолженностью в пользу Оператора, Оператор услуг оставляет за собой право передать информацию о задолженности в отношении лиц, указанных действующим законодательством. Клиент признает, что Оператор SRM имеет право передать принадлежащие ему из-за долгов по отношению к Клиенту, вытекающих из Договора, на третье лицо, что вас будут эти третьи лица требовать от Клиента соответствующих платежей. Оператор SRM оставляет за собой право поручить фирме по взысканию долгов взыскания задолженности с Клиента.
 8. Возврат платежей клиента в счет Аренды может быть произведен после расторжения Договора. В течение срока действия Договора с Оператором SRM платежи на счет Аренды (Сумма пополнения) возврату не подлежат.
 9. Сумма рекламного ваучера, зачисленная на счет клиента, не возвращается. Он используется перед средствами, уплаченные Клиентом. Подробная информация: сумма, срок годности и причина присуждения рекламного ваучера изложены в текущих условиях и условиях акции, доступных на Веб-сайте.

VI. Регистрация.

1. Необходимым условием использования Системы SRM является предварительная регистрация Клиента в Системе и внесение вступительной Оплаты.
2. Регистрацию можно осуществить через:
 - a. Веб-сайт,
 - b. Мобильное приложение,
 - c. Терминал,
 - d. Телефонный контакт с БОК.
3. Во время процесса регистрации, осуществляемого согласно пункту VI.2.a,b,d необходимо указать следующие персональные данные:
 - a. номер мобильного телефона,
 - b. имя и фамилию,

- c. контактный адрес, т.е. город, улица вместе с номером дома/квартиры, почтовый код, страну,
- d. электронный адрес,
- e. номер PESEL.

Следует также отметить, по крайней мере, информация, что Клиент ознакомлен и принимает Правила SRM, а также Политику конфиденциальности Оператора.

4. Во время процесса регистрации, осуществляемого через Терминал необходимо указать следующие персональные данные:
- a. номер мобильного телефона,
 - b. имя и фамилию,
 - c. адрес электронной почты,
 - d. дополнительно, номер платежной карты при оплате с помощью кредитной карты с возможностью зарядки.

Следует также отметить, по крайней мере, информация, что Клиент ознакомлен и принимает Правила SRM, а также Политику конфиденциальности Оператора. Остальные данные, приведенные в разделе VI.3.c,d,e Клиент обязан сделать не позднее 24 часов после регистрации.

5. После успешной регистрации Клиент получает автоматически сгенерированный PIN-код, который вместе с номером телефона используется для входа в учетную запись клиента. Данные входа отправляются SMS на указанный номер телефона.

Для того, чтобы улучшить процесс входа в учетную запись и аренда велосипедов, Клиент имеет возможность прикрепить RFID-карту к своему счету. Как карта подключена к вашему счету, описано в инструкциях, доступных на Веб-сайте и в BOK.

6. Ссылка будет отправлена на адрес электронной почты, указанный Клиентом. Клиент должен нажать на ссылку в течение 24 часа после получения сообщения. Нажатие на ссылку используется для проверки правильности адреса электронной почты и является одним из элементов, которые должны быть выполнены, чтобы Учетная запись Клиента была активна.
7. Не заполнение данных в течение 24 часов после регистрации может привести к Блокировке Учетной записи.
8. Учетные записи Клиентов, содержащие неверные персональные данные с балансом 0 злотых, могут автоматически удаляться из базы данных SRM.

VII. Прокат.

1. Аренда велосипедов возможна, если Клиент имеет статус активного счета. Активный статус Счета:
- a. выполнение условий пункта VI. Регистрация,
 - b. аличие на Счету Клиента минимальной суммы 10 зл,
 - c. или определение в Терминале или в Мобильном приложении Nextbike платежной карты как формы оплаты с возможностью снятия средств, с которой автоматически списываются средства.
2. Велосипед SRM можно взять напрокат через:
- a. Мобильное приложение,
 - b. Терминал, также использующий идентификацию RFID-карты,
 - c. контакт с BOK.
3. Прокат велосипедов SRM возможен на любой станции SRM.
4. Прокат Велосипеда SRM начинается в момент отпущения Велосипеда с Электрозамка, подтвержденного звуковым сигналом. Прокат Велосипеда SRM защищенный скобой начинается при выборе можно Проката в Терминале или в Приложении, или в момент получения заказа

Проката Велосипеда сотрудником ВОК. Код для Кодовой клавиатуры доступна на экране Терминала в момент Проката Велосипеда (Прокат через Терминал) или Приложение на Время Аренды, или отправляется SMS (Прокат через ВОК)

5. Перед ездой Клиент обязан убедиться, что велосипед безопасен в использовании, в частности, накачаны ли шины велосипеда, работают ли тормоза и работает ли освещение. После разблокировки велосипеда Клиент обязан закрепить зажим таким образом, чтобы он не мог попасть в колесо. В случае отсутствия зажима на велосипеде, Клиент обязан связаться с ВОК и сообщить о его отсутствии.
6. В случае обнаружения во время проката Велосипеда какой-либо неисправности Велосипеда, Клиент обязан немедленно сообщить о проблеме в ВОК или через Мобильное Приложение Nextbike и за сколько это можно сдать Велосипед на ближайшей Станции.
7. В случае, если во время проката Велосипеда приведет к аварии или столкновения, Клиент обязуется написать заявление или вызвать на место происшествия Полицию. Кроме того, в случае наступления вышеуказанного события, Клиент обязан сообщить об этом ВОК в срок не более 24 часов с момента наступления события.
8. Рекомендуется, чтобы Клиент в процессе Проката обладал мобильный телефон, способный совершать звонки с ВОК.
9. Напрокат Велосипед может быть использован в Зоне использования. В ходе Аренды Вы может выехать за пределы использования, однако обязан вернуться до завершения Проката и вернуть его на Станции в Зоне использования, в противном случае взимается плата в соответствии с Приложением № 1.

VIII. Продолжительность Проката.

1. Продолжительность Проката Велосипеда начинается с момента разблокировки Велосипеда в соответствии с пунктом VII.4 Правил. Заканчивается в момент Возврата Велосипеда в соответствии с пунктом IX.1 Правил.
2. Клиент обязан вернуть велосипед без превышения максимального Времени Проката, т.е. 12 часов.
3. Превышение максимального одноразового Времени проката приводит к взиманию платы в соответствии с Приложением № 1.

IX. Возврат.

1. Возврат велосипеда возможен на станции SRM через:
 - a. прикрепления велосипеда SRM с помощью Адаптера к свободному Электрозамку. Правильная блокировка Велосипеда будет подтверждена звуковым сигналом и физическим закрытием велосипеда в замке;
 - b. закрытия с помощью кодового замка при отсутствии свободного Электрозамка. Велосипед должен быть прикреплен с помощью зажима к стойке или к другому правильно закрепленному велосипеду, расположенному на станции SRM и перетасовать с помощью цифр кодового замка. Затем выберите ВОЗВРАТ в Терминале или в приложении и следуйте сообщениям, отображаемым в Терминале или в телефоне.
2. В случае трудностей с Возвратом Велосипеда, Системы SRM Клиент обязан, стоя на Велосипеде, немедленно связаться с ВОК.
3. На Клиенте лежит обязанность правильного возврата и защиты вашего велосипеда, о которых говорится в разделе IX.1 Неисполнение обязанности может привести к:
 - a. взимание платы за пользование велосипедом в соответствии с прейскурантом, а в случае аренды продолжительностью более длительного срока, превышающем максимальное время аренды, взимается дополнительная плата в соответствии с приложением 1 к Правилам,

- b. оплата за потерю, кражу или уничтожение велосипеда в соответствии с приложением 1 к Регламенту (в зависимости от типа велосипеда),
- c. взиманию оплаты за оставление Велосипеда SRM на Станции без обеспечения в соответствии с Приложением № 1 к Правилам,
- d. взиманию оплаты за Возврат Велосипеда SRM в другом месте, чем Станция SRM, в соответствии с пунктом II.31 Правил, в Зоне использования, в соответствии с Приложением № 1 к Правилам,
- e. временная или постоянная блокировка учетной записи.

Оплаты суммируются.

X. Ремонт и Аварии.

1. Обо всех авариях следует сообщать по телефону в ВОК или в Мобильном приложении сразу же после их обнаружения. В случае каждой аварии, препятствующей дальнейшему передвижению, Клиент обязан прекратить движение и проинформировать по телефону ВОК, а также, если это возможно доставить Велосипед на ближайшую Станцию SRM.
2. Запрещается самостоятельно осуществлять какие-либо ремонты, модификации, замены деталей во взятом напрокат Велосипеде. Единственным уполномоченным для таких действий субъектом является Сервис SRM.
3. Мы рекомендуем, чтобы Клиент имел возможность связаться с ВОК в течение всего времени Проката Велосипеда.

XI. Блокировка Учетных записей Пользователей.

1. Оператор оставляет за собой право временно или навсегда заблокировать Учетную запись Клиента в Системе SRM в случае несоблюдения условий использования велосипедов SRM, содержащихся в настоящих Правилах.
2. В частности, блокировка Учетной записи может произойти, если Клиент:
 - a. не заполнил персональные данные, описанные в пункте VI. Правила,
 - b. использует велосипед не по назначению,
 - c. оставляет велосипед за пределами станции SRM согласно II.31 Правил,
 - d. оставляет Велосипед незащищенным.
3. Учетная запись также может быть заблокирована, если Велосипед пропал после Проката.
4. Постоянная блокировка Учетной записи Клиента делает невозможным в будущем создание другой Учетной записи и равносильна расторжению Договора с Клиентом по его вине.

XII. Рекламации.

1. Рекламация — это неудовлетворенность Клиента услугой или ходом процесса, связанного с предоставленной услугой, и может включать в себя одновременный запрос на улучшение услуги или возврат части либо всей начисленной оплаты. Заявки, не содержащие претензии, адресованные Оператору, не будут рассматриваться как рекламации.
2. Рекламации должны содержать такие данные, как: имя, фамилия, номер телефона, позволяющие провести идентификацию Клиента. При отсутствии данных, позволяющих идентифицировать Клиента, Оператор оставляет рекламацию без рассмотрения.
3. Все рекламации в отношении оказанных услуг на основании Правил Клиент может предъявлять:
 - a. по электронной почте на адрес указанный в пункте I.3,
 - b. по электронной почте через контактную форму на Веб-сайте,
 - c. по телефону,
 - d. заказным письмом на почтовый адрес Оператора, указанный в пункте I.3,
 - e. лично в офис Оператора.

4. Если данные или информация, представленные в жалобе, должны быть заполнены, Оператор просит Клиента, который подает жалобу, заполнить ее в той степени, в какой указанной до рассмотрения жалобы. Прежде чем рассматривать жалобу, Оператор может также попросить Клиента в течение указанного периода дополнить данные в Счетной связи, предоставление которых требуется положениями Правил. При отсутствии завершения обработки данных Оператор оставит жалобу без.
5. Рекомендуемый срок подачи рекламации — 7 дней с даты события, ставшего причиной рекламации.
6. Предъявление Рекламации не освобождает Клиента от обязанности своевременного выполнения обязательств в отношении Оператора.
7. Оператор рассматривает рекламацию в течение 14 дней от даты ее получения, а в особо сложных случаях в течение 30 дней. В случае необходимости дополнения рекламации срок для рассмотрения рекламации начинается от дня вручения Оператору дополняющих документов или дополнительных объяснений/информации. В случае невозможности соблюдения срока рассмотрения рекламации, Оператор информирует Клиента о задержке, указывая причину задержки (обстоятельства, которые нужно определить) и планированный срок рассмотрения рекламации.
8. Ответ на рекламацию будет отправлен Клиенту по электронной почте или по почте на адрес корреспонденции указанный в рекламации. Оператор может отправить ответ на другой адрес / адрес электронной почты, указанный для корреспонденции Клиентом, подающим рекламацию.
9. Клиент имеет право обжаловать решение, выданное Оператором. Обжалование будет рассмотрено в течение 14 дней с дня его поступления в ВОК. Обжалование должно быть доставлено одним из следующих способов:
 - a. по электронной почте на адрес, указанный в пункте I.3,
 - b. по электронной почте через контактную форму на Веб-сайте,
 - c. заказным письмом на почтовый адрес Оператора, указанный в пункте I.3,
 - d. лично в офис Оператора.
10. Клиент может:
 - a. направить обжалование решения Оператора непосредственно в ВОК в течение 14 дней с даты получения ответа на рекламацию,
 - b. обратиться с иском против Оператора в соответствующий общий суд.

XIII. Прекращение Договора.

1. Отступление от Договора.
 - a. Клиент может отступить от Договора на основании положений права, без указания причины, в течение 14 дней с даты его заключения. Срок считается соблюденным, если до его окончания Клиент отправит Оператору заявление о расторжении Договора.
 - b. Клиент может отступить от Договора путем:
 - i. отправки Оператору на адрес электронной почты, указанный в пункте I.3 заявления об отступлении от Договора,
 - ii. отправки заказным письмом Оператору на почтовый адрес, указанный в пункте I.3 письменного заявления о расторжении Договора. Для этого Клиент может использовать форму расторжения Договора, образец которой находится в Приложении № 2 к Закону о правах потребителей от 30 мая 2014 года (Dz. U. z 2019 г., poz. 134 ze zm.), однако это не является обязательным.
 - c. В случае отступления от Договора, Договор признается не заключенным. В случае отступления от Договора каждая из Сторон обязана вернуть второй стороне все, что получила на основании Договора. Возврат происходит в течение максимум 14 дней с

даты получения Оператором заявления о расторжении Договора. Возврат платежей осуществляется с применением таких же способов оплаты, которые использовались Клиентом при первичной транзакции, если в заявлении о расторжении Договора Клиент не сообщил о другом решении.

- d. Если по просьбе Клиента выполнение услуги начнется до окончания срока расторжения Договора, Пользователь обязан оплатить услуги, предоставленные до расторжения Договора. Возмещение оставшихся средств происходит не позже, чем в течение 14 дней с даты получения Оператором уведомления о расторжении Договора.

2. Расторжение Договора по заявлению Клиента.

- a. Клиент имеет право расторгнуть Договор. Уведомление о расторжении в письменной форме Клиент может предоставить следующим образом:
 - i. в электронном виде на адрес электронной почты, представленный в разделе I.3,
 - ii. в электронном виде через контактную форму на сайте,
 - iii. зарегистрированная почта на почтовый адрес оператора в разделе I.3,
 - iv. лично в офисе Оператора.
- b. Расторжение Договора происходит без промедления, не позднее чем через 14 дней с даты службы прекращения деятельности Оператора. Результатом расторжения Договора является ликвидация Оператором Клиентского счета в SRM.
- c. Перед уведомлением Клиент обязан дополнить средства на своем клиентском счете на остаток в размере 0 евро. Расторжение Договора в ситуации, когда остаток на счете клиента является отрицательным, не влияет на право оператора требовать сумму, равную непогашенной дебиторской задолженности Поставщика услуг Клиентом.
- d. Если средства на счету клиента превышают 0 зл на дату расторжения Договора они будут возвращены на банковский счет, предоставленный Клиентом в заявке, если в прекращении Действия Соглашения Клиент указал на другое прекращение. Возврат производится не более чем в течение 14 дней с даты расторжения Договора. В случае, если возврат связан с необходимостью понести дополнительные расходы со стороны Оператора в виде трансфертных расходов, эти расходы будут вычтены из средств, имеющихся у Клиента для возмещения.

3. Оператор может расторгнуть Договор с соблюдением 7-дневного (семь дней) срока уведомления в случае возникновения уважительной причины, которым может быть, в частности, ликвидация Системы SRM либо прекращение действия или изменение диапазона работы Системы SRM.

4. Расторжение Договора на оказание услуг в электронном виде через Оператора осуществляется путем направления заявления о расторжении Договора на оказание услуг по электронной почте на адрес электронной почты указанный в вашей Учетной записи Пользователя или подачи заявления, Вам в любой другой способ.

5. С учетом пункта 6 ниже, последствием расторжения Договора является ликвидация через Оператора Учетной записи Пользователя.

6. В случае, если в течение срока действия настоящего Договора, Пользователь воспользовался проката велосипедов в других городах по принципу совместимости Систем в соответствии с пунктом И пунктом 4 Правил и в рамках регистрации на этой новой услугой не создавал новую учетную запись, Учетная запись Пользователя не сбрасываются. Сервис Учетной записи Пользователя, далее предоставляется на условиях, описанных в правилах, указанной выше новой услугой, с которой, по принципу совместимости, использовать, Пользователь, в том числе, в частности, средства, находящиеся на Счете, могут быть использованы в рамках этой услуги.

7. Если Вы, после расторжения Договора, будет использовать Учетную запись Пользователя на условиях, указанных в п. 6 выше, обязан будет для уплаты платежей, вытекающих из условий данной услуги, за исключением внесения вступительной оплаты на условиях, установленных в правилах данной услуги.

8. В случае, когда Учетная запись Пользователя будет уничтожена, если средства на Счете превышают 0 зл в день расторжения Договора, они будут возвращены на банковский счет, указанный Пользователем. Возврат средств происходит максимум в течение 14 дней с даты расторжения Договора. В случае, если возврат средств будет связано с необходимостью несения дополнительных затрат со стороны Оператора в виде стоимости перевода, эти расходы будут вычтены из средств, предоставленных Пользователю для возврата.

XIV. Заключительные положения.

1. Принятие данных Правил и Прокат Велосипеда равнозначны: заявлению о состоянии здоровья, обеспечивающем безопасное передвижение на Велосипеде; умению езды на Велосипеде; наличию требуемых законодательством разрешений и знаний правил дорожного движения.
2. Оператор оставляет за собой право расторгнуть Договор с 14-дневным предварительным уведомлением, если Клиент нарушает постановления данных Правил (например, не возврат Велосипеда в указанный срок), а Клиент, в отношении Оператора, может предъявлять претензии, связанные с возвратом средств на Счет Клиента, если ранее они не были использованы Оператором для покрытия необходимых обязательств Клиента.
3. Оператор уполномочен вносить изменения в Правила с последствиями на будущее. Информация об изменениях в данные Правила будет отправляться на электронный адрес Клиента, указанный во время регистрации. Отсутствие письменной информации об отказе принятия изменений к Правилам, присланной в БОК в течение 14 дней с даты ее отправки Клиенту, означает принятие Клиентом внесенных в Правила изменений. Письменная информация о том, что Клиент не принял изменения к Правилам равнозначна расторжению Договора Клиентом.
4. В вопросах, не урегулированных данными Правилами, применяются действующие положения законодательства, в частности, Гражданский кодекс или закон «О дорожном движении».
5. В случае различий между польской и иностранной языковой версией Правил основанием для интерпретации является польская версия Правил.

Приложение №1 Прейскурант и Таблица Дополнительных Оплат

Прейскурант для стандартного Велосипеда		
	Временной промежуток	Стоимость брутто
Оплата за прокат Суммы из отдельных интервалов складываются	от 1. до 30. минуты	без оплаты
	от 31. до 60. минуты	1 зл
	от 61. до 120. минуты	2 зл
	от 121. до 180. минуты	3 зл
	каждый следующий начатый час	4 зл
Оплата за превышение 12 часов проката		200 зл
Оплата за кражу, утерю или уничтожение велосипеда	стандартного	2000 зл

Дополнительные оплаты

Первоначальный взнос	10 зл
Письмо-уведомление о нарушении Правил	10 зл
Удаление использованных безопасности	200 зл
Оставить Велосипед на Станции, без залога	100 зл
Оставив велосипед за пределами станции в зоне использования	180 зл
Оставив велосипед из зоны использования	300 зл
Использование велосипеда для большего количества людей, чем Оператор позволяет для данного типа велосипеда	100 зл
Использование Велосипеда в коммерческих целях	200 зл

Указанные в Таблице оплаты включают НДС

Приложение №2 Стоимость оплаты и восстановления велосипеда в системе SRM

НАИМЕНОВАНИЕ	Ед. изм.	ЦЕНА*	НДС 23%	ИТОГО
Адаптер вилки	шт.	84,00 зл.	19,32 зл.	103,32 зл.
Крыло переднее	шт.	9,50 зл.	2,19 зл.	11,69 зл.
Крыло заднее	шт.	9,50 зл.	2,19 зл.	11,69 зл.
Чип	шт.	24,78 зл.	5,70 зл.	30,48 зл.
Велокамера 26 x 2.125	шт.	8,40 зл.	1,93 зл.	10,33 зл.
Звонок	шт.	3,60 зл.	0,83 зл.	4,43 зл.
Рычаг тормоза, правая сторона	шт.	9,92 зл.	2,28 зл.	12,20 зл.
Электрозамок	шт.	672,00 зл.	154,56 зл.	826,56 зл.
Векторный тормоз, «вибрейк» TP-06 Алюм. Регулируемый – Серебряный	шт.	0,60 зл.	0,14 зл.	0,74 зл.
Роллерный/барабанный тормоз	шт.	134,90 зл.	31,03 зл.	165,93 зл.
Руль	шт.	17,81 зл.	4,10 зл.	21,91 зл.
Тормозные колодки	шт.	4,70 зл.	1,08 зл.	5,78 зл.
Комплект тормозов (клещевые)	шт.	15,57 зл.	3,58 зл.	19,15 зл.
Шатун левый	шт.	19,50 зл.	4,49 зл.	23,99 зл.
Шатун со звездочкой	шт.	28,00 зл.	6,44 зл.	34,44 зл.
Электрический соединитель	шт.	6,30 зл.	1,45 зл.	7,75 зл.
Корзина	шт.	8,85 зл.	2,04 зл.	10,89 зл.
Фонарь передний	шт.	19,93 зл.	4,58 зл.	24,51 зл.
Фонарь задний	шт.	11,63 зл.	2,67 зл.	14,30 зл.
Трос (гидролиния) тормоза	шт.	2,46 зл.	0,57 зл.	3,03 зл.
Трос (гидролиния) переключателя	шт.	1,90 зл.	0,44 зл.	2,34 зл.

Цепь	шт.	5,70 зл.	1,31 зл.	7,01 зл.
Крепление корзины	шт.	18,06 зл.	4,15 зл.	22,21 зл.
Крепление полукартера цепи	шт.	6,72 зл.	1,55 зл.	8,27 зл.
Катафот задний	шт.	1,59 зл.	0,37 зл.	1,96 зл.
Шина 26 x 2.125	шт.	27,41 зл.	6,30 зл.	33,71 зл.
Защита багажника (зад)	шт.	24,61 зл.	5,66 зл.	30,27 зл.
Полукартер цепи	шт.	5,70 зл.	1,31 зл.	7,01 зл.
Защита троса тормоза	м.п.	1,67 зл.	0,38 зл.	2,05 зл.
Защита переключателя	м.п.	2,11 зл.	0,49 зл.	2,60 зл.
Пара педалей	шт.	13,26 зл.	3,05 зл.	16,31 зл.
Ступица передняя (динамо)	шт.	164,90 зл.	37,93 зл.	202,83 зл.
Ступица задняя	шт.	130,05 зл.	29,91 зл.	159,96 зл.
Толкатель переключателя	шт.	8,87 зл.	2,04 зл.	10,91 зл.
Переднее колесо с динамо	шт.	196,00 зл.	45,08 зл.	241,08 зл.
Переключатель с модулем управления	шт.	20,40 зл.	4,70 зл.	25,10 зл.
Провода освещения	м.п.	5,12 зл.	1,18 зл.	6,30 зл.
Велосипедная рама	шт.	457,38 зл.	105,20 зл.	562,58 зл.
Ручка левая	шт.	5,49 зл.	1,26 зл.	6,75 зл.
Ручка правая	шт.	4,71 зл.	1,08 зл.	5,79 зл.
Седло	шт.	15,30 зл.	3,52 зл.	18,82 зл.
Крылья рекламные	шт.	33,60 зл.	7,73 зл.	41,33 зл.
Рулевые подшипники	шт.	5,69 зл.	1,31 зл.	7,00 зл.
Подножка/Подпора	шт.	14,40 зл.	3,31 зл.	17,71 зл.
Суппорт 115 мм	шт.	12,56 зл.	2,89 зл.	15,45 зл.
Спица передняя	шт.	0,27 зл.	0,06 зл.	0,33 зл.
Спица задняя	шт.	0,27 зл.	0,06 зл.	0,33 зл.
Подседельный штырь	шт.	15,63 зл.	3,59 зл.	19,22 зл.
Винт барабанного тормоза	шт.	19,90 зл.	4,58 зл.	24,48 зл.
Регулировочный винт рычага тормоза	шт.	0,62 зл.	0,14 зл.	0,76 зл.
Заднее колесо 3-ступенчатое	шт.	148,50 зл.	34,16 зл.	182,66 зл.
Амортизационная вилка	шт.	43,00 зл.	9,89 зл.	52,89 зл.
Вынос руля	шт.	16,93 зл.	3,89 зл.	20,82 зл.
Зажим подседельного штыря	шт.	6,00 зл.	1,38 зл.	7,38 зл.
Кодовый замок ABUS	шт.	56,10 зл.	12,90 зл.	69,00 зл.

* Может измениться.

